



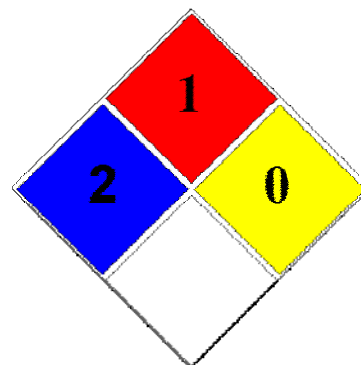
**BARDAHL**  
 LUBRICANTES ARGENTINA S.A

## HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIALES (MSDS)

### 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO

**Fabricante :** Bardahl Lubricantes Argentina S.A  
**Distribuidor:** Bardahl Lubricantes Argentina S.A.  
**Teléfono de emergencia :** 4542-9155/9355  
**Dirección :** Pedro I. Rivera 3454/58 Capital Federal (1430)  
**Nombre comercial:** BARGRAS EP 1003, 1004, 1016  
**Nombre químico (sinónimo):** No posee  
**Familia química :** Mezcla  
**Fórmula :** -----  
**CAS :** No posee

N.F.P.A.



### 2. COMPOSICION, INFORMACION SOBRE INGREDIENTES

Componente	%	CMP (TLV-TWA)	CMP-CPT (STEL)	Observaciones
Grasa de Litio	90-95	5 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>	No aplicable
Aditivo EP	5-10	Se desconoce	Se desconoce	

### 3. RIESGOS PARA LA SALUD

**Vías de exposición para el usuario:**

**Contacto con la piel:** Puede causar irritación

**Absorción por la piel:** Los compuestos orgánicos que contiene pueden ser absorbidos a través de la piel

**Contacto con los ojos:** Puede causar irritación.

**Ingestión:** Este producto puede ser absorbido por el sistema digestivo. La ingestión puede traer como resultado una sobre exposición aguda o crónica.

**Inhalación:** Si la grasa base fuera removida, por ejemplo por solventes volátiles, calor, etc. el polvo remanente y las partículas pueden entrañar un peligro para la salud resultando en una sobre exposición aguda o crónica con irritación y/o daño pulmonar u otros efectos sobre la salud.

**Efectos de la sobre-exposición:**

**Aguda:** El producto puede causar irritación a los ojos y/o la piel. La ingestión del producto puede causar irritación y trastornos gastrointestinales.

**Crónica:** El contacto prolongado y repetido con el producto puede causar un resecamiento de la piel, dermatitis, foliculitis y/o acné.

**Signos y Síntomas de la Exposición:** irritación de ojos o de la piel; ver efectos de la sobre-exposición descriptos anteriormente

**Condiciones Médicas agravadas:** Enfermedades preexistentes de los ojos o de la piel pueden ser agravadas por este producto.

**Notas para el Médico:** Los hidrocarburos que contiene el producto son moderadamente irritantes para los ojos y membranas mucosas, depresores del SNC e irritantes químicos primarios de la piel. El contacto prolongado o repetido con la piel, especialmente por una mala higiene personal, puede causar enfermedades en la piel. Por los efectos de los productos de combustión vea PRODUCTOS DE LA COMBUSTION PELIGROSOS en la Sección 5. Medidas en caso de incendio.

#### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Ojos:** lavar con abundante agua corriente. Reciba atención médica inmediata  
**Piel:** lavar a fondo con agua y jabón después del uso. Si se presenta irritación concurrir al médico.  
**Ingestión:** reciba atención médica inmediata. NO INDUCIR AL VOMITO! Posible peligro de aspiración.  
**Inhalación:** retirar de la exposición, ventilar, suministrar aire fresco. Si experimenta tos, irritación o dificultades respiratorias concurrir al médico.

#### 5. ACCION EN CASO DE INCENDIO

**Punto de inflamación V.A.:** mínimo 196°C      **Método de ensayo:** ASTM D 92

**Límites de inflamabilidad en el aire ( % en volumen estimado)**      Inferior: 0.6%      Superior: 7.0%

**Temperatura de Auto ignición:** No disponible

**Productos de la Combustión Peligrosos:** Los productos de la combustión dependen de las condiciones de la combustión. Productos tales como monóxido de carbono (CO), anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), óxido de Calcio (CaO) y compuestos orgánicos oxigenados pueden producirse durante la combustión. Altas temperaturas pueden producir vapor y/o polvo. Los productos de la combustión pueden causar efectos de sobrexposición como se indica en la Sección 3. Riesgos para la Salud. Ellos pueden causar dolor de cabeza; vértigos; coma; convulsión; debilidad; somnolencia; taquicardia; náusea; parestesias; disnea; asfixia; irritación suave o severa del ojo, de la piel o de la zona respiratoria; tos; pulmonía; neumoconiosis; ulceración o perforación del tabique nasal; daños óseos acumulativos; salivación excesiva; sed; sudor; daño del pulmón. Otros efectos de salud no identificados pueden ocurrir.

**Condiciones que contribuyen a la inflamabilidad:** Altas temperaturas y llama abierta.

**Métodos de Extinción:** Polvo seco, niebla de agua, espuma o anhídrido carbónico pueden ser aptos para extinguir incendios que afecten a este producto. No pulverice o arroje agua directamente sobre el material.

**Métodos Especiales en la Lucha Contra el Fuego:** use protección total del cuerpo y cara, equipo de respiración autónomo operado en modo de presión positiva. En caso de fuego adyacente refrigerar los contenedores con spray de agua.

**Riesgos de Fuego y Explosión No Habituales:** Los vapores o humos del producto pueden ser tóxicos o irritantes si se inhalan.

**Sensibilidad al impacto:** No Aplicable

**Sensibilidad a Descargas de Estática:** No Aplicable

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

**Pasos a seguir en casos de salpicado o derrame:** limpie el área con un limpiador adecuado. Evite que el producto pase a la alcantarillas o desagües. Asegúrese cumplir con las regulaciones legales vigentes

**Neutralizantes Químicos:** No aplicable

#### 7. PRECAUCIONES DE ALMACENAMIENTO, MANIPULEO Y USO

Los dos medios principales de la absorción son inhalación e ingestión. Lavar siempre las manos antes de fumar, comer o beber. El fumar, comer, y beber se deben confinar a las áreas no contaminadas. Las ropas y el equipo de trabajo deben permanecer en áreas señaladas. Antes de la reutilización, lavar la ropa contaminada separada de la ropa personal. Evite el contacto con la piel y utilice protección personal al manejar el producto, el residuo, o el equipo contaminado. Lávese bien después del uso con jabón y agua. El contacto prolongado y repetido puede causar el desengrase de la piel y puede causar desórdenes tales como dermatitis, foliculitis, y acné de aceite. Este producto se piensa para el uso industrial solamente. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS. Este producto puede separarse en dos fases. Revuelva bien antes de uso. El punto de inflamación de este producto depende del grado de la separación. Almacenar en un área fresca, seca donde no sea posible el contacto accidental con los ácidos. Mantenga los envases cerrados cuando no lo use. No almacene ni dirija cerca de alta temperatura o llama abierta.

## 8. MEDIDAS DE CONTROL Y PROTECCION PERSONAL

**Requisitos de Ventilación:** No hay requerimientos especiales bajo las condiciones normales de uso (concentraciones por debajo de los niveles PEL/TLV)

**Equipo específico para protección personal:**

**RESPIRATORIO:** No es requerido para el uso normal. Un residuo seco puede generarse por las altas temperaturas en la profundidad del pozo, si el residuo es removido sin solvente o por medios que no controlen el polvo, los operadores deberán estar equipados con máscara purificadora de aire.

**OJOS:** Anteojos o gafas de seguridad con escudos laterales deben ser utilizados al manipular este producto.

**GUANTES:** Utilizar guantes resistentes a aceites minerales

**OTRA ROPA Y EQUIPAMIENTO:** El habitual para ambientes industriales.

## 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

<b>PUNTO DE EBULLICION a 760 mm Hg</b>	288 °C aprox. IBP	<b>PUNTO DE FUSION</b>	160-177 °C (punto de goteo de la grasa)
<b>PESO ESPECIFICO (H<sub>2</sub>O = 1)</b>	1.1	<b>PRESION DE VAPOR</b>	Insignificante
<b>DENSIDAD DE VAPOR (Aire=1)</b>	No disponible	<b>SOLUBILIDAD EN H<sub>2</sub>O (% en peso)</b>	Insignificante
<b>% de VOLATILES EN VOLUMEN</b>	No disponible	<b>TASA DE EVAPORACION (Acetato de butilo = 1)</b>	No disponible
<b>COEF. DE DISTRIBUCION AGUA/ACEITE</b>	No disponible	<b>pH</b>	No disponible
<b>PUNTO DE CONGELAMIENTO</b>	No disponible	<b>UMBRAL DE OLOR</b>	No disponible

**APARIENCIA Y OLOR:** semisólido marrón, olor a aceite/grasa, no combustible, no volátil bajo el uso normal.

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Condiciones que Contribuyen a la Inestabilidad:** No aplicable      **Reactividad :** No aplicable

**Incompatibilidad:** Acidos y oxidantes fuertes

**Productos de descomposición Peligrosos:** bajo temperaturas normales este producto no se descompone.

**Condiciones que Contribuyen a una Polimerización Peligrosa:** No aplicable.

## 11. INFORMACION TOXICOLOGICA

**Toxicidad e información Mutagénica, Teratogénica, Sinérgica y de Sensibilización:**

La grasa tiene un LD<sub>50</sub> (oral rata) mayor de 2000 mg/Kg y una dérmica aguda LD<sub>50</sub> (conejo) mayor de 2000 mg/Kg. Información sobre LD<sub>50</sub> y LC<sub>50</sub> de otros componentes no está disponible.

**Cancerígenos:** de acuerdo con OSHA no es requerida ninguna identificación especial.

## 12. INFORMACION ECOLOGICA

No disponible

### 13. CONSIDERACIONES PARA LA DISPOSICION DE DESPERDICIOS

**Método para la Disposición de Desperdicios:** descartar de acuerdo a las regulaciones locales, estatales o federales. Los contenedores vacíos están exentos del RCRA Subtitle C si no contienen más de 2.5 cm del contenido original, en el fondo del contenedor, o menos del 3% en peso del contenido neto original, o si su residuo es analizado y demostrado que no es peligroso.

**Contenedores “usados”:** Los contenedores “usados” retienen residuos que pueden ser peligrosos. NO PRESURIZE, CORTE, SUELDE, TRITURE O EXPONGA ESTOS CONTENEDORES AL CALOR, LLAMA, CHISPAS, U OTRAS FUENTES DE IGNICION; ESTOS PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR HERIDAS Y/O LA MUERTE. Los contenedores “usados” deben ser completamente vaciados y sellados apropiadamente. Enviar a un reacondicionador de tambores.

### 14. INFORMACION PARA EL TRANSPORTE

N° ONU : 1268

ETIQUETA: 9

Departamento de Transporte de US: No es considerado Material Peligroso

### 15. INFORMACION REGULATORIA

**Productos Químicos Tóxicos regulación EPA 40 C.F.R. § 372 (SARA Sección 313):**

**Químicos Reportables en el producto:** ninguno

**Control de Sustancias Tóxicas (TSCA), regulación EPA 40 C.F.R. §710:**

El producto es una mezcla de acuerdo a la definición de TSCA. Los ingredientes químicos de este producto están en la Sección 8(b) del Inventario de Sustancias Químicas (40 C.F.R. §710) y/o están en conformidad con TSCA. En el caso de ingredientes obtenidos de otros fabricantes, esta compañía confía en la responsabilidad de terceras partes en proveer esta declaración.

### 16. OTRA INFORMACION

No aplicable

EL COMPRADOR Y LAS TERCERAS PERSONAS ASUMEN EL RIESGO DE LESIÓN QUE PUDIERA SER CAUSADO POR ESTE PRODUCTO SI LOS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD RAZONABLES NO SE SIGUEN EN LA MANERA PREVISTA EN ESTA HOJA DE DATOS, Y EL VENDEDOR NO ESTARA OBLIGADO PARA TAL LESIÓN. ADEMÁS, EL VENDEDOR NO SERÁ OBLIGADO POR LESIÓN AL COMPRADOR O A LAS TERCERAS PERSONAS CERCANAS CAUSADAS POR EL USO ANORMAL DE ESTE PRODUCTO INCLUSO SI SE SIGUEN LOS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD RAZONABLES. TODAS LAS PERSONAS USANDO ESTE PRODUCTO, TODAS LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN UN ÁREA DONDE SE UTILIZA ESTE PRODUCTO, Y TODAS LAS PERSONAS QUE MANEJAN ESTE PRODUCTO DEBEN ESTAR FAMILIARIZADOS CON EL CONTENIDO DE ESTA HOJA DE DATOS. EL SUMINISTRO DE ESTE DOCUMENTO PARA LA NOTIFICACIÓN DEL EMPLEADO ES RECOMENDADA POR EL VENDEDOR.